

## "Comment sont logés les ouvriers de la Communauté européenne du charbon et de l'acier?" dans Die Welt (23 mai 1955)

**Légende:** Le 23 mai 1955, le quotidien allemand Die Welt dresse un tableau de la situation des logements pour les travailleurs issus des zones sidérurgiques et charbonnières de la Lorraine et de la Ruhr.

**Source:** Die Welt. Unabhängige Tageszeitung. Hrsg. SCHULTE, Heinrich ; Herausgeber ZEHRER, Hans. 23.05.1955, n° 118; 10. Jg. Hamburg: Die Welt. "Wie wohnt der Arbeiter der Montanunion?", auteur:Schaufuß, J. , p. 4.

**Copyright:** (c) Traduction CVCE.EU by UNI.LU

Tous droits de reproduction, de communication au public, d'adaptation, de distribution ou de rediffusion, via Internet, un réseau interne ou tout autre moyen, strictement réservés pour tous pays.  
Consultez l'avertissement juridique et les conditions d'utilisation du site.

**URL:**

[http://www.cvce.eu/obj/comment\\_sont\\_loges\\_les\\_ouvriers\\_de\\_la\\_communaute\\_europeenne\\_du\\_charbon\\_et\\_de\\_l\\_acier\\_dans\\_die\\_welt\\_23\\_mai\\_1955-fr-c9ef5e35-bfoa-4500-b3a2-8e04a7e43a90.html](http://www.cvce.eu/obj/comment_sont_loges_les_ouvriers_de_la_communaute_europeenne_du_charbon_et_de_l_acier_dans_die_welt_23_mai_1955-fr-c9ef5e35-bfoa-4500-b3a2-8e04a7e43a90.html)



**Date de dernière mise à jour:** 06/07/2016

## Comment sont logés les ouvriers de la Communauté européenne du charbon et de l'acier?

### Impressions de voyage dans le «triangle industriel» – Nouvelles cités minières

Lors de sa dernière réunion à Strasbourg, l'Assemblée commune de la CECA a longuement discuté des solutions à apporter au problème de la construction de logements pour les ouvriers des industries de la Communauté du charbon et de l'acier. Notre collègue de la rédaction a participé à un voyage dans le triangle industriel sur l'invitation de la Haute Autorité.

Par notre collègue de la rédaction

Essen, le 22 mai

Avec l'augmentation des capacités d'extraction dans l'industrie minière et l'ouverture de nouvelles aciéries, les besoins en logements pour les mineurs et les ouvriers sidérurgistes s'accroissent sans cesse. Dans certaines régions, il s'agit en outre de remplacer les logements détruits pendant la guerre. Toujours est-il qu'en voyageant à travers les bassins de la Lorraine et de la Ruhr, on constate que les sociétés minières et sidérurgiques ont adopté des approches très différentes pour s'attaquer au problème du logement.

Ces dernières années, c'est sans doute l'industrie minière lorraine qui, avec ses maisons préfabriquées, a mis à la disposition de ses ouvriers le plus grand nombre de logements neufs. Ici la construction de nouveaux logements s'avérait particulièrement urgente afin de loger les travailleurs venus d'autres pays de la Communauté du charbon et de l'acier, notamment d'Italie. Un exemple qui illustre particulièrement bien la façon dont on appréhende le problème ici est celui de la cité minière de Belle-Roche; sa taille fait éclater le cadre de la cité au sens traditionnel du terme. Et pourtant, ce n'est qu'un début. La phase d'expérimentation est terminée et le choix s'est porté sur un type de maison pouvant loger quelque six familles. Il est également prévu de bâtir de plus petites maisons destinées au logement de deux familles.

Les deux facteurs essentiels dans la construction de ces maisons préfabriquées sont la rapidité et la modicité du prix. Hormis pour les fondations, tous les segments nécessaires à la construction de la maison sont fabriqués dans une usine spécialement prévue à cet effet. Leur fabrication est des plus simples et ne nécessite pas de travailleurs qualifiés spécialement formés. On utilise quelque vingt-quatre formes différentes qui comprennent déjà tous les évidements pour les fenêtres, les portes et le futur système de conduites.

À Giningen, également en Lorraine, l'industrie sidérurgique a procédé à la construction de prototypes de maisons en acier avec le soutien de la Haute Autorité. À l'évidence, le choix de ce type de maison s'explique par le souhait de la Haute Autorité de voir utiliser un maximum d'acier pour la construction des habitations des ouvriers.

La première question qui vient à l'esprit quand on considère une maison en acier est bien évidemment celle du coût. Il se peut que Giningen jouisse de conditions particulièrement favorables, puisque l'une des aciéries les plus grandes et les plus modernes d'Europe, à savoir la société Sollac près de Thionville, fournit le matériel de construction au prix de revient. Évidemment [sic]

La société Sollac elle-même a renoncé sciemment à ce genre de méthodes nouvelles pour la construction de sa cité ouvrière. Elle a préféré bâtir en pleine forêt, en recourant à des méthodes de construction traditionnelles, une cité qui n'a guère sa pareille: Saint-Nicolas-en-forêt. Ces maisons unifamiliales et plurifamiliales de type pavillonnaire se situent suffisamment loin du lieu de travail sur une hauteur avec une vue sur des paysages vierges de toute industrialisation.

### Les possibilités pour la Ruhr

Le bassin de la Ruhr n'offre pas de telles possibilités. Il fallait partir de conditions tout à fait différentes pour

résoudre le problème des logements. En effet, difficile de construire tout simplement dans la verdure dans une région qui compte 5 millions d'habitants pour une surface de 4600 km<sup>2</sup>, soit juste 2 % du territoire de la République fédérale.

Toujours est-il que la preuve est faite avec la cité minière «*Graf Bismarck*», située à proximité de Gelsenkirchen-Buer, qu'ici aussi, on est capable d'innover dans le domaine de la construction. Les maisons encastrées les unes derrière les autres ne sont en principe habitées que par une seule famille. Une grande salle de séjour avec de larges baies vitrées, qui offre un accès direct vers l'extérieur, constitue le cœur de chaque habitation. On a pris soin de conserver les arbres existants lors de la construction de la cité et on a joué ainsi sur la proximité entre habitat et nature. La particularité par rapport aux maisons des mineurs en Lorraine réside dans le fait qu'après un certain temps, les occupants peuvent devenir propriétaires. Le loyer est ainsi déduit en majeure partie du prix d'achat. Cette méthode peut contribuer de façon non négligeable à enraceriner les mineurs dans le terroir.

### **Régénération des forces**

La construction de logements pour les ouvriers n'est pas seulement une affaire de politique sociale. Il ne faut pas en sous-estimer l'importance en matière de politique économique, car une augmentation générale de la productivité ne s'obtient pas uniquement par des investissements techniques, mais également en procurant au travailleur un environnement régénérateur de ses forces pendant son temps de repos. C'est dans ce sens que s'est exprimé le député du SPD, Willi Birkelbach, lors de la dernière réunion de l'Assemblée commune à Strasbourg. Effectivement, dans la recherche future d'une solution au problème du logement, il ne faudra pas se contenter de prendre en compte des facteurs tels que la modicité du prix et la rapidité, dans le choix du type de construction. Même si dans un premier temps, pour relancer l'économie, on avait besoin rapidement d'un grand nombre de logements, et que, par conséquent, on n'ait accordé qu'une importance secondaire à leur confort et à leur situation, il serait souhaitable maintenant de revenir progressivement à des constructions solides qui répondent aux aspirations de l'homme moderne.

J. Schaufuß